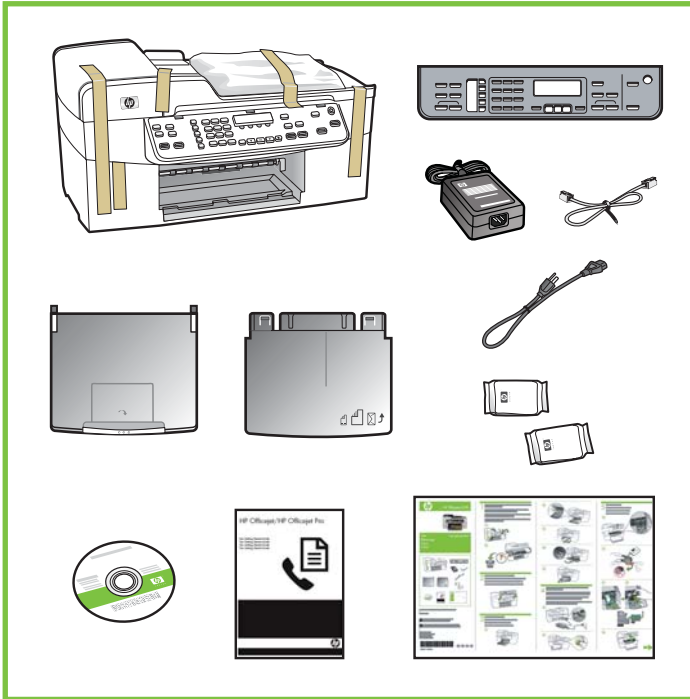




HP Officejet J5700



Start
Start
Začiatok
Başlat



© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

Printed on recycled paper
Imprimé sur papier recyclé

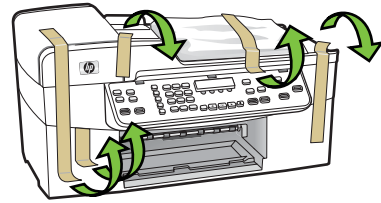
Printed in Germany
Imprimé en Allemagne
Stampato in Germania



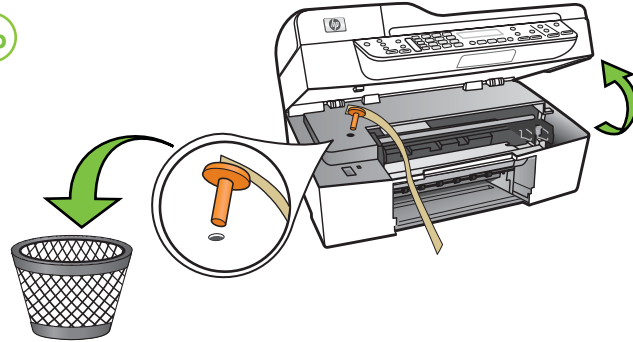
Q8231-90005

CS HU SK TR

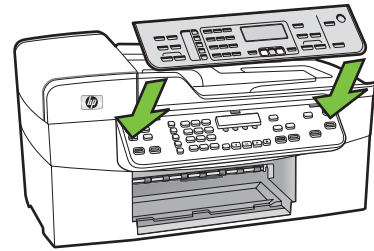
1 1a



1b



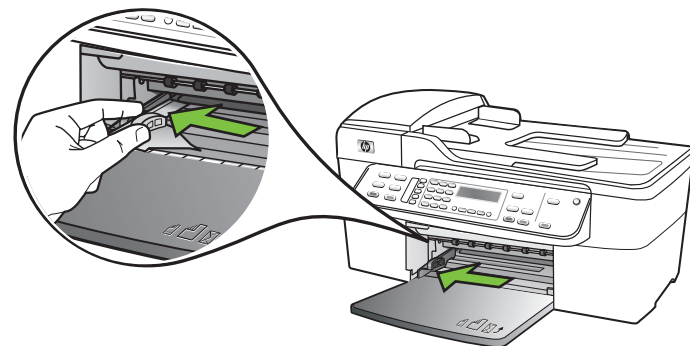
2



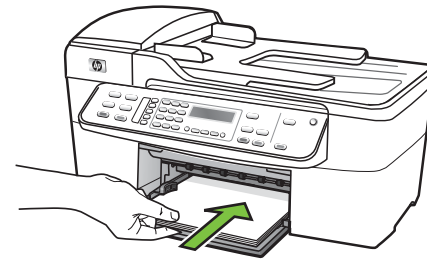
3 3a



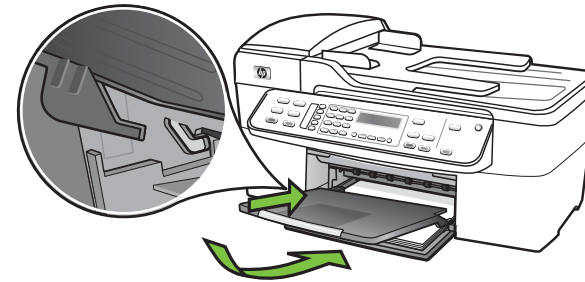
3b



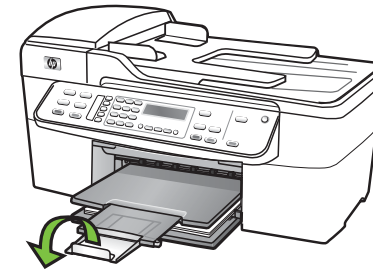
3c



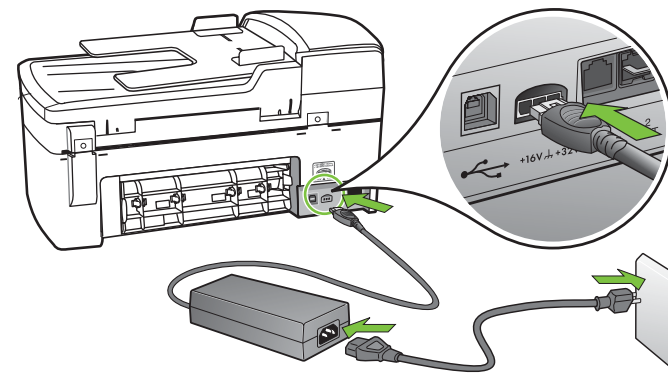
3d



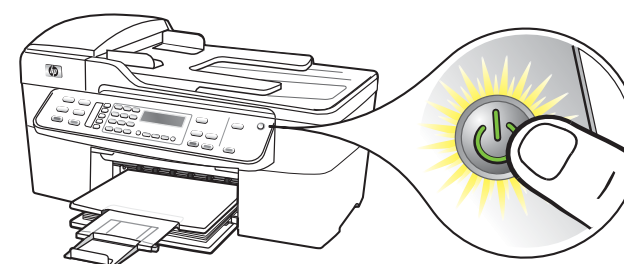
3e



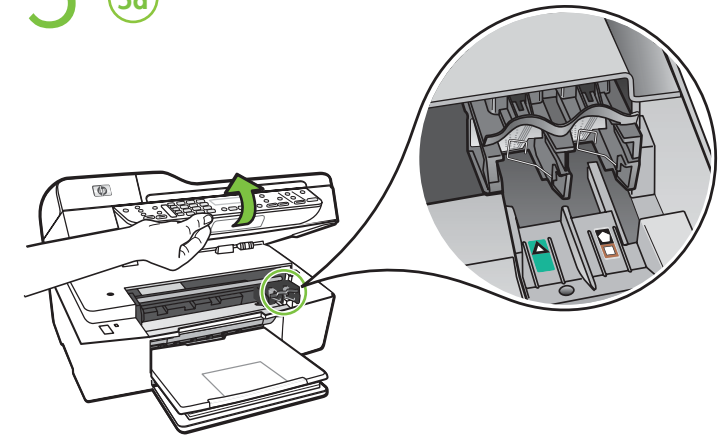
4 4a



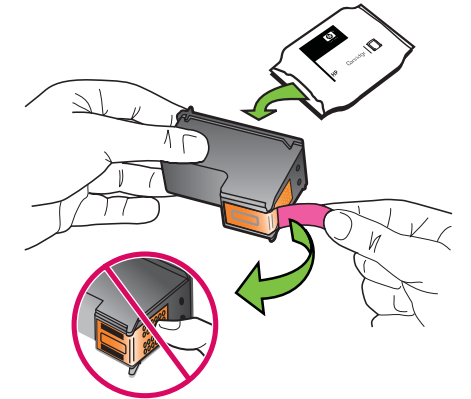
4b



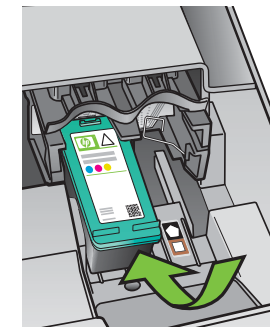
5 5a



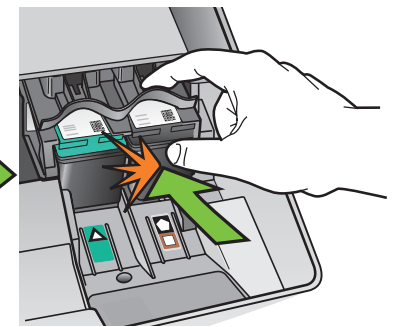
5b



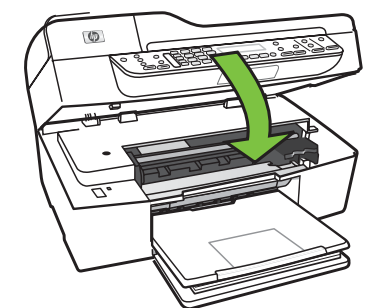
5c



5d



5e



6

6a



CS Vyrovnání tiskových kazet

Poznámka: Před zarovnáním tiskových kazet použijte tlačítka se šipkou k výběru jazyka ovládacího panelu a umístění.

- 6a Po výzvě stiskněte **OK** k tisku stránky se zarovnáním. (Zkontrolujte, že je ve spodním zásobníku vložen obyčejný bílý papír.)
 6b Stránku se zarovnáním vložte **stranou tisku** nahoru do podavače dokumentů.
 6c Stiskněte **OK** ke skenování stránky se zarovnáním. Po skenování je zarovnání dokončeno.

Když je proces zarovnání dokončen, přejděte ke kroku 7.

HU A nyomtatókazetták beigazítása

Megjegyzés: A nyomtatókazetták igazítása előtt a nyíl gombokkal válassza ki a helyet és a kezelőpanel nyelvét.

- 6a Ha a készülék a beigazítási oldal nyomtatását kéri, nyomja meg az **OK** gombot. (Előtte győződjön meg arról, hogy van-e közönséges fehér papír az alsó tálcában).
 6b Helyezze a beigazítási lapot **a nyomtatott oldallal felfelé** a papíradagolóba.
 6c Az **OK** gombot megnyomva olvassa be a beigazítási oldalt. A beolvasás végeztével az illesztés is megtörténik.

Az illesztési folyamat végeztével haladjon tovább a 7. lépésre.

SK Zarovnajte tlačové kazety.

Poznámka. Pred zarovnaním tlačových kaziet vyberte pomocou klávesov so šipkou jazyk ovládacieho panela a umiestnenie.

- 6a Keď sa objaví výzva, stlačením tlačidla **OK** vytlačte zarovnávaciu stranu. (Skontrolujte, či je v spodnom zásobníku vložený obyčajný biely papier.)
 6b Položte zarovnávaciu stranu **licom nahor** do podávača dokumentov.
 6c Stlačením tlačidla **OK** naskenujte zarovnávaciu stranu. Po naskenovaní je zarovnanie dokončené.

Po dokončení procesu zarovňovania prejdite na krok 7.

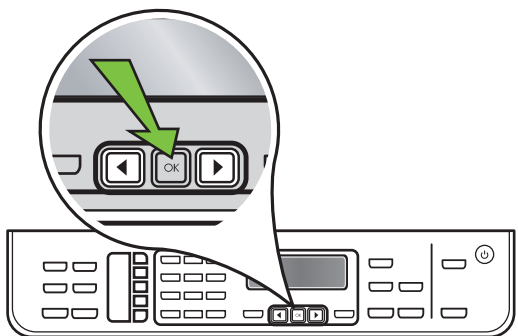
TR Yazıcı kartuşlarını hizalayın

Not: Yazıcı kartuşlarını hizalamadan önce ok tuşlarını kullanarak kontrol paneli dilini ve konumu seçin.

- 6a Sizden istendiğinde **OK** düğmesine basarak hizalama sayfasını yazdırın. (Alt tepsiye düz beyaz kağıt yüklediğinizden emin olun).
 6b Hizalama Sayfasını yazdırılacak **yüzü yukarı** bakacak şekilde belge besleyiciye yerleştirin.
 6c Hizalama sayfasını taramak için **OK** düğmesine basın. Tarandıktan sonra hizalama tamamlanır.

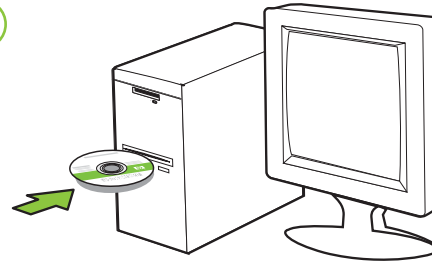
Hizalama işlemi tamamlandığında, 7. adımı geçin.

6c

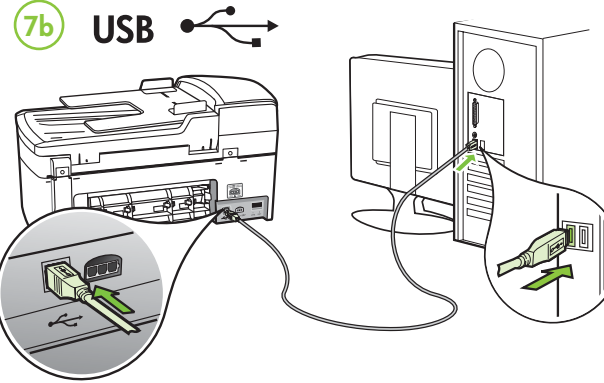


7

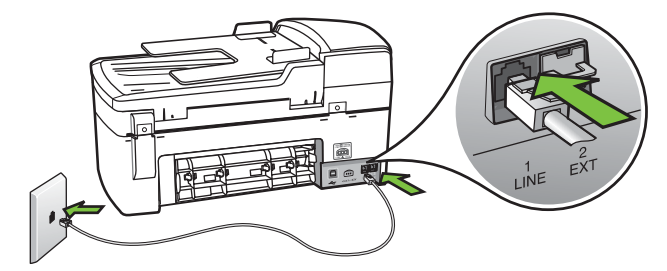
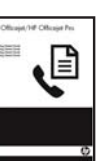
7a



7b



8



CS Další informace

Další informace o následujících tématech najdete v elektronické uživatelské příručce na disku CD-ROM dodaném se zařízením nebo navštívte www.hp.com/support:

- Informace o řešení problémů
- Důležitá bezpečnostní upozornění a regulační informace
- Podrobné pokyny pro uživatele

Poznámka: Inkoust z kazet se v tiskovém procesu používá řadou různých způsobů včetně procesu inicializace, který připravuje zařízení a kazety pro tisk, a servisu tiskových hlav, který udržuje tiskové trysky čisté, aby inkoust mohl plynule proudit. Kromě toho zůstane v použité kazetě ještě určitý zbytek inkoustu. Další informace viz www.hp.com/go/inkusage.

SK Ďalšie informácie

Pozrite elektronickú Používateľskú príručku na disku CD-ROM, ktorý bol dodaný spolu so zariadením, alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support, kde nájdete ďalšie informácie o nasledujúcich témach:

- Informácie o riešení problémov
- Dôležité poznámky o bezpečnosti a regulačné informácie
- Podrobné pokyny pre používateľov

Poznámka. Atrament z kaziet sa používa v procese tlače rôznymi spôsobmi vrátane procesu inicializácie určeného na prípravu zariadenia a kaziet s atramentom na tlač a na údržbu tlačových hlav. Tieto funkcie umožňujú uchovať tlačové dýzy čisté, s hladkým tokom atramentu. Okrem toho zostáva v kazete aj po spotrebovaní určité množstvo atramentu. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.hp.com/go/inkusage.

HU További információk

Az alábbi témakörökkel kapcsolatban a készülékhez kapott CD-ROM-on vagy a www.hp.com/support webhelyen talál további információkat:

- Hibaelhárítási tudnivalók
- Fontos biztonsági megjegyzések és előírásokkal kapcsolatos közlemények
- Részletes felhasználói útmutató

Megjegyzés: A készülék többféle módon is hasznosítja a nyomtatókazettákat, többek között a nyomtató üzembe helyezési folyamata során, amely előkészíti az eszközt és a nyomtatókazettákat a nyomtatásra, vagy a nyomtatófej-karbantartás folyamán, amely gondoskodik a nyomtatófűvókák tisztán tartásáról és a tinta megfelelő állagáról. A kazettában az elhasználódás után is marad egy kevés festék. További tájékoztatást a www.hp.com/go/inkusage címen talál.

TR Ek bilgiler

Aşağıdaki konular hakkında daha fazla bilgi için aygıtla birlikte verilen CD'deki elektronik Kullanıcı Kılavuzu'na bakın veya www.hp.com/support sitesini ziyaret edin:

- Sorun giderme bilgileri
- Önemli güvenlik uyarıları ve düzenleme bilgileri
- Ayrıntılı kullanıcı yönergeleri

Not: Kartuşlardan gelen mürekkep, baskı sürecinde birkaç farklı şekilde kullanılır. Örneğin, başlatma işleminde aygıt ve kartuşlar baskıya hazırlanır, yazıcı kafası bakımında ise püskürtme uçları temizlenir ve mürekkebin düzgün akması sağlanır. Ayrıca, kartuş kullanıldıktan sonra kartuşta bir miktar artık mürekkep kalır. Ek bilgi için www.hp.com/go/inkusage sitesine bakın.